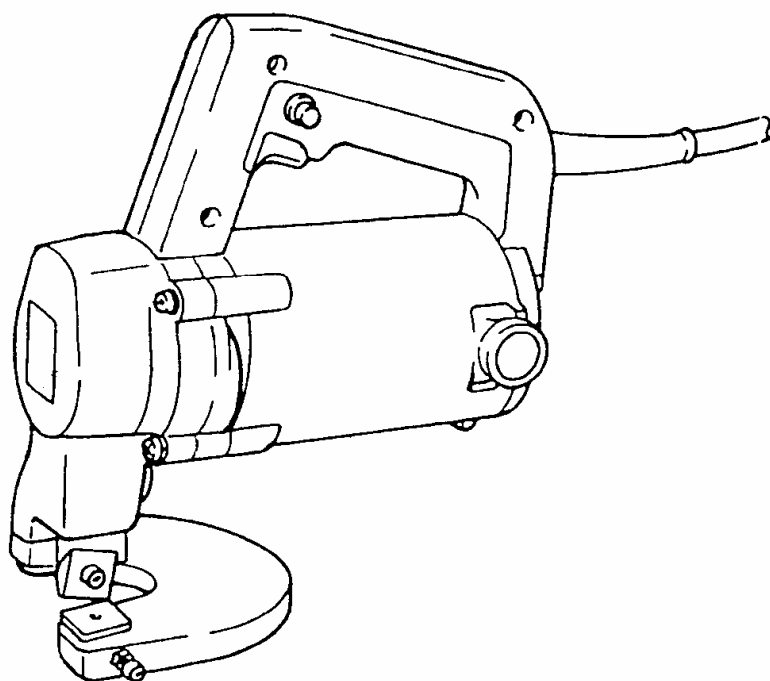


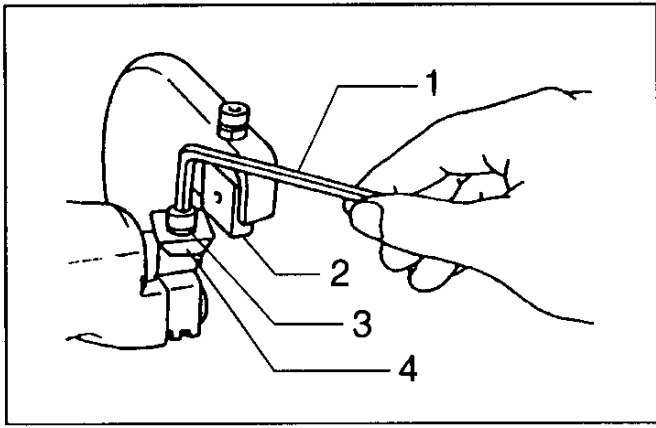


MAȘINĂ DE TĂIAT TABLĂ

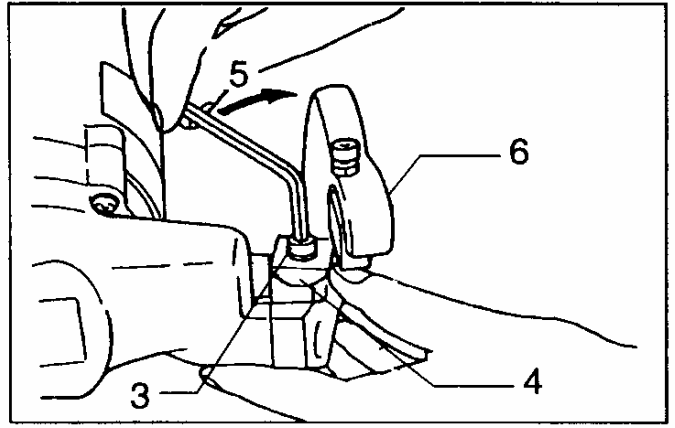
JS3200



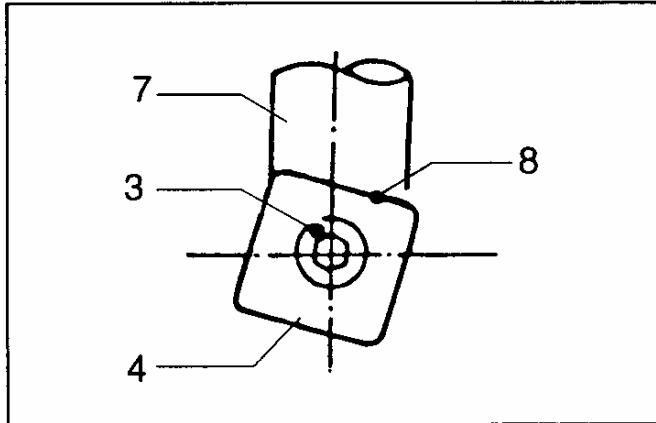
MANUAL DE UTILIZARE



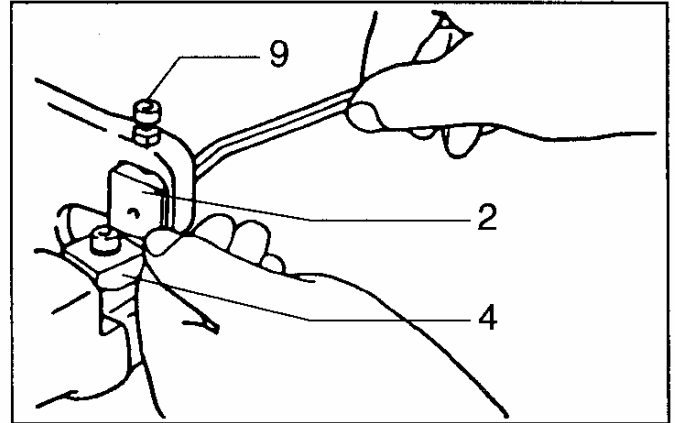
1



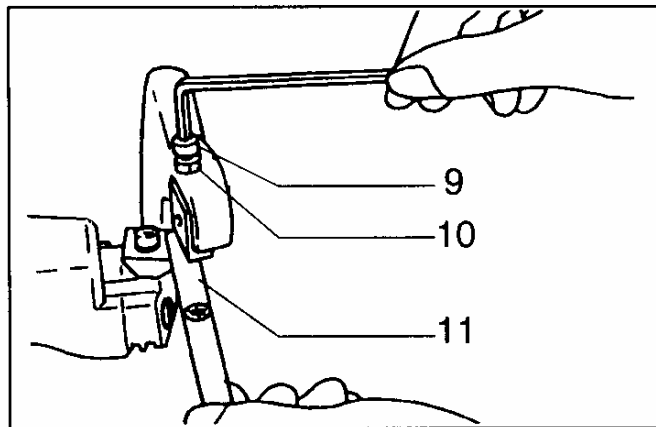
2



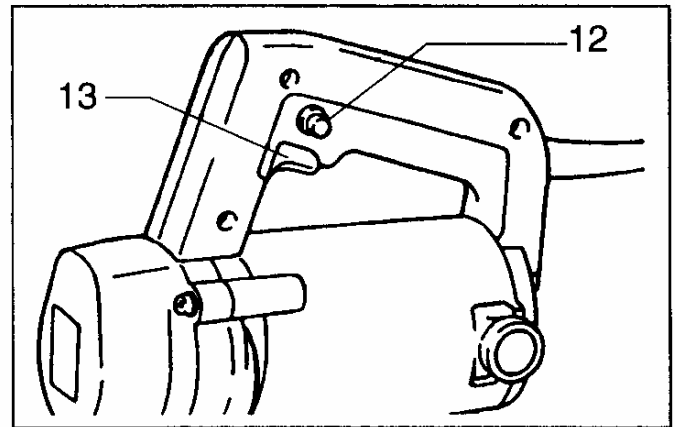
3



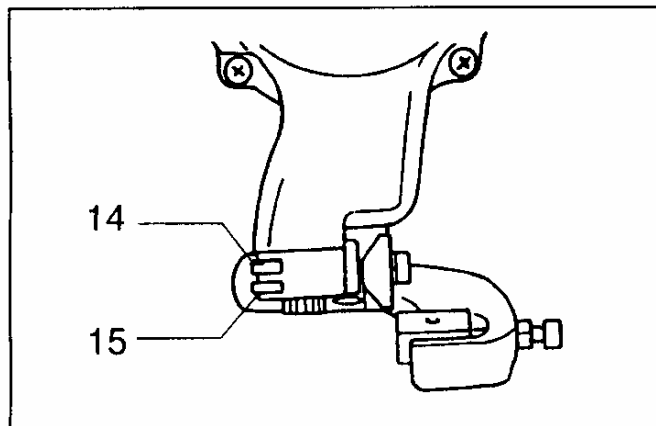
4



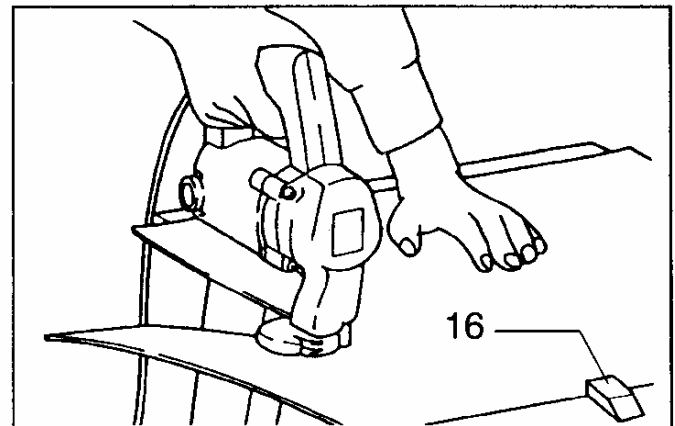
5



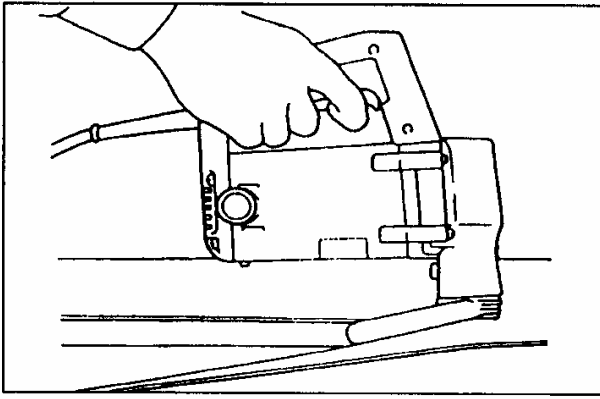
6



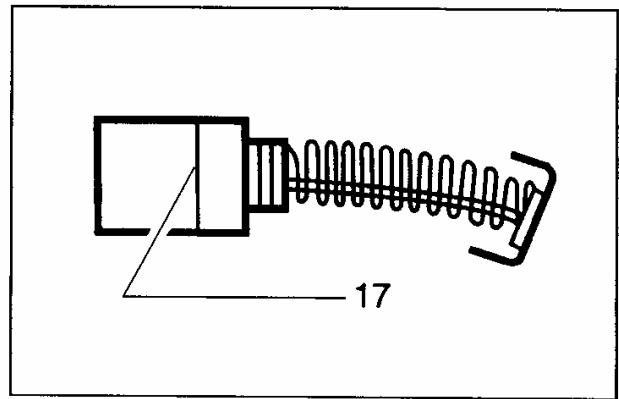
7



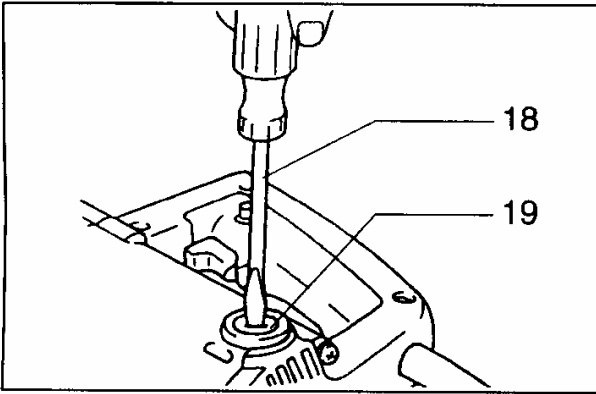
8



9



10



11

Simboluri

În cele ce urmează sunt prezentate simbolurile utilizate pentru această mașină. Asigurați-vă că le înțelegeți înainte de utilizarea mașinii.



Citiți instrucțiunile de utilizare



DUBLĂ IZOLAȚIE



- Nu aruncați sculele și echipamentele electrice la gunoiul menajer!

În concordanță cu Directiva Europeană 2002/96/EC privind utilizarea echipamentelor electrice și electronice și implementarea acesteia în legislația națională, echipamentul electric uzat, a cărui durată de utilizare a expirat, trebuie colectat separat și predat unui centru specializat de reciclare.

Explicațiile desenei

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Cheie inbus | 8. Nu este permis nici un spațiu | 14. Calibru pentru oțel inoxidabil: 2.5 mm |
| 2. Lama inferioară | 9. Bolț de reglare al cuțitului inferior | 15. Calibru pentru oțel moale: 3.2 mm |
| 3. Bolț de strângere al cuțitului superior | 10. Piuliță | 16. Suport |
| 4. Cuțit superioară | 11. Leră | 17. Marcaj limită |
| 5. Strângere | 12. Buton de blocare | 18. Șurubelniță |
| 6. Bolț de strângere al cuțitului inferior | 13. Trăgaci | 19. Capac pentru perii |
| 7. Suportul cuțitului | | |

CARACTERISTICI TEHNICE

Model JS 3200

Capacitățile maxime de tăiere

Oțel până la 400 N/mm².....3.2 mm/10 ga

Oțel până la 600 N/mm².....2.5 mm/13 ga

Oțel până la 800 N/mm².....1.5 mm/17 ga

Aluminiu până la 200 N/mm².....4.0 mm/9 ga

Raza minimă de tăiere.....50 mm

Curse pe minut.....1,600

Lungimea totală.....204 mm

Greutatea netă.....3.5 kg

- Datorită programului continuu de cercetare și dezvoltare caracteristicile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Notă: Caracteristicile pot diferi în funcție de țară.

Alimentarea

Mașina se va alimenta numai la o sursă de tensiune alternativă monofazată cu valoarea conformă cu cea înscrisă pe plăcuța de identificare a mașinii. Mașina este dublu izolată conform standardului european și poate fi conectată la o priză de curent fără împământare.

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Citiți toate instrucțiunile.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate avea ca efect electrocutarea, incendiul și/sau grave accidente. Termenul de „mașină” sau „sculă electrică” ce apare în toate atenționările de mai jos se referă la scule alimentate la rețeaua de curent sau cu acumulatori.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Securitatea locului de muncă

1. **Păstrați locul de muncă curat și bine luminat.** Dezordinea și locurile întunecate favorizează accidentele.

2. **Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive sau prezența materialelor inflamabile.** Sculele electrice produc scântei ce pot aprinde materialele.
3. **Nu permiteți accesul copiilor sau al vizitatorilor în zona de lucru.** Distragerea atenției favorizează accidentele.

Securitatea electrică

4. **Ștecherile sculelor electrice trebuie să corespundă prizelor. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți ștechere cu contact de împământare.** Ștecherile nemodificate reduc riscul de electrocutare.
5. **Evitați contactul cu țevi, calorifere, frigidere.** Acestea prezintă un risc ridicat de electrocutare.
6. **Nu expuneți sculele electrice în ploaie sau umiditate.** Pătrunderea apei în interior mărește riscul de electrocutare.
7. **Nu forțați cordonul de alimentare. Nu transportați niciodată mașina de cordon. Feriți cordonul de alimentare de căldură, uleiuri sau muchii tăioase.** Cablurile defecte măresc riscul de electrocutare.
8. **Când lucrați afară folosiți numai cabluri pretabile pentru exterior.** Folosirea unor prelungitoare corespunzătoare reduce riscul de electrocutare.

Securitate personală

9. **Fiți întotdeauna atenți la ceea ce lucrați. Acționați cu simțul răspunderii. Nu folosiți niciodată mașina când sunteți obosit sau sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul lucrului vă poate provoca accidentarea gravă.
10. **Folosiți echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție cum ar fi masca de praf, încălțăminte antiderapantă, casca de protecție și antifoanele purtate în condiții

corespunzătoare reduc riscul vătămării.

11. **Evitați pornirea accidentală. Nu transportați mașini conectate la rețea cu degetul pe butonul de pornire. Asigurați-vă ca butonul este în poziția "OFF" (oprit) înainte de a conecta mașina la rețea.** Transportul mașinii cu degetul pe întrerupător sau conectarea la rețea cu întrerupătorul pornit favorizează accidentele.
12. **Înainte de a porni mașina, asigurați-vă că au fost îndepărtate cheile și alte scule de reglare.** O cheie rămasă atașată la o parte aflată în mișcare poate provoca accidente.
13. **Evitați pozițiile de lucru obositoare. Aveți grijă să vă mențineți în permanență echilibrul.** Astfel mențineți un control mai bun asupra mașinii în orice situație.
14. **Purtați haine corespunzătoare. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Mențineți părul, hainele sau mănușile departe de părțile aflate în mișcare.** Acestea pot fi agățate de părțile rotative ale mașinii.
15. **Dacă mașina este prevăzută cu dispozitiv de absorbție asigurați-vă că acesta este montat și funcționează corespunzător.** Folosirea acestuia reduce împrăștierea prafului.

Folosirea și întreținerea sculelor electrice

16. **Nu forțați mașina. Folosiți mașina în scopul și regimul pentru care a fost creată.** Mașina corespunzătoare va face lucrul de calitate și în condiții de siguranță.
17. **Nu folosiți sculele electrice al căror întrerupător nu funcționează corespunzător.** Orice mașină care nu poate fi controlată din întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
18. **Decuplați mașina de la rețea sau scoateți acumulatorul în caz de neutilizare, înainte de a se trece la operațiuni de întreținere, reglaj, la schimbarea accesoriilor, sau depozitare, etc. Aceste măsuri preventive reduce riscul pornirii accidentale a mașinii.**
19. **Nu lăsați sculele electrice la îndemâna copiilor sau a persoanelor nefamiliarizate cu sculele electrice.** Acestea pot fi periculoase dacă sunt folosite de către persoane neinstruite.
20. **Întrețineți mașina corespunzător. Verificați părțile în mișcare, alinierea, dezechilibrarea și oricare altă parte care poate afecta condițiile de lucru ale mașinii. Reparațiile sau înlocuiți-le dacă prezintă defecțiuni.** Multe accidente se produc din cauza neîntreținerii mașinii.

21. **Păstrați accesoriile așchietoare ascuțite și curate.** Păstrarea corespunzătoare a acestora asigură lucrări de calitate și sunt mai ușor de controlat.
22. **Folosiți sculele electrice, accesoriile, burghiile, etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și cu particularitățile fiecărui tip de mașină și cu tipul de lucrare ce trebuie efectuată.** Folosirea sculelor electrice în alt scop decât cel destinat poate duce la situații periculoase.

Service

23. **Reparați mașina numai la un specialist folosind numai piese de schimb originale.** Asta va asigura siguranța și fiabilitatea mașinii.
24. **Urmați instrucțiunile privind ungerea și schimbarea accesoriilor.**
25. **Mențineți mânerul curat fără urme de uleiuri sau grăsimi.**

REGULI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ

1. **Țineți bine mașina.**
2. **Fixați bine materialul ce urmează a fi tăiat.**
3. **Nu atingeți piesele în mișcare.**
4. **Muchiile și așchiile piesei de prelucrat sunt ascuțite. Utilizați mănuși și încălțăminte groasă pentru a evita accidentele.**
5. **Nu puneți mașina pe așchiile piesei de prelucrat. Acest lucru ar putea cauza deteriorarea și defectarea mașinii.**
6. **Nu lăsați mașina în funcțiune. Utilizați mașina numai atunci când o țineți cu ambele mâini.**
7. **Mențineți-vă echilibrul. Aveți grijă ca în momentul folosirii de la înălțime a aparatului să nu se afle nici o persoană dedesubt.**
8. **Nu atingeți piesa sau cuțitul imediat după efectuarea operațiunii, deoarece ar putea fi foarte fierbinți și ar putea să vă ardă pielea.**
9. **Evitați contactul cu cabluri electrice. Contactul cu un cablu aflat sub tensiune îl va electrocuta pe cel care efectuează operațiunea.**

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Verificarea cuțitelor

Înainte de utilizarea mașinii, verificați uzura cuțitelor. Cuțitele uzate, tocite vor realiza operațiuni de tăiere slabe și vor scurta durata de funcționare a mașinii.

Durata de funcționare a lamelor variază în funcție de materialele de tăiat și de spațiul lamelor fixe. Mai exact un cuțit poate tăia aproximativ 500 m de oțel moale de 3.2 mm cu o singură muchie (un total de 2,000 m cu patru muchii).

Rotirea sau înlocuirea cuțitelor

Important:

Fiți întotdeauna atenți ca mașina să fie oprită și deconectată de la rețea înainte de rotirea sau înlocuirea cuțitelor.

Atât cuțitul superior cât și cel inferior dispun de patru muchii de tăiere de fiecare parte (frontală și dorsală). Când muchia de tăiere se uzează, rotiți cu 90% atât cuțitul superior cât și cel inferior pentru a avea noi muchii de tăiere. Când toate cele opt muchii atât ale cuțitului superior cât și ale celui inferior sunt uzate, înlocuiți ambele cuțitee cu unele noi. De fiecare dată când rotiți sau înlocuiți cuțitele, procedați după cum urmează.

Îndepărtați bolțurile de strângere a cuțitului cu cheia inbus și rotiți sau înlocuiți cuțitele. **(Fig.1)**

Pentru a fixa cuțitul superior, strângeți bolțul cuțitului superior cu cheia inbus. Apăsăți cuțitul superior în timp ce îl strângeți. **(Fig. 2)**

După ce ați fixat cuțitul superior, asigurați-vă să nu rămână nici un spațiu între cuțitul superior și suprafața oblică a suportului de cuțit. **(Fig. 3)**

Instalați apoi cuțitul inferior ca în cazul celui superior, reglând spațiul dintre cuțitul superior și cel inferior. Când efectuați această reglare, cuțitul superior trebuie să se afle în poziția inferioară. Mai întâi strângeți la jumătate bolțul cuțitului inferior, apoi introduceți lera pentru spațiul dorit. Grosimea de tăiere este determinată de grosimea lerei folosite la reglaj sau prin combinațiile acestora conform tabelului de mai jos. Poziționați bolțul de fixare al cuțitului inferior pe jug până când spațiul rămas permite lerei să se miște cu o

Materialele (Fig. 8)

Materialele utilizate pentru tăiere trebuie asamblate pe suprafețele de lucru cu ajutorul unor suporturi.

Metoda de tăiere (Fig. 9)

Pentru tăieri curate mențineți mașina paralelă cu materialul în timp ce avansați.

Lungimea maximă de tăiere

Încadrați-vă în lungimea maximă de tăiere specificată (A): Lungimea 1,800 mm.

oarecare dificultate. Apoi strângeți bine bolțul cuțitului inferior. În final strângeți piulița pentru a fixa bolțul cuțitului inferior. **(Fig. 4 & 5)**

Combinațiile lerei

Grosimea materialelor	2.3 mm	2.5 mm	3.2 mm
Combinațiile lerei	1.0 + 1.5	1.0 + 1.5	1.5 + 2.0

Acționarea întrerupătorului (fig.6)

ATENȚIE:

Înainte de a conecta mașina la rețea verificați dacă întrerupătorul funcționează corect și revine în poziția „OFF”(oprit) atunci când este eliberat.

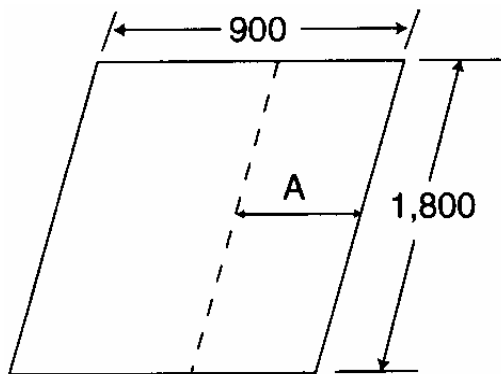
Pentru a porni mașina apăsați trăgaciul întrerupătorului, iar pentru a o opri eliberați-l. Pentru o funcționare continuă apăsați trăgaciul și apoi butonul de blocare. Pentru a opri mașina apăsați complet trăgaciul și apoi eliberați-l.

Grosimea de tăiere permisă (Fig. 7)

Canelura jugului funcționează ca un calibru de grosime pentru tăierea tablelor din oțel moale sau inoxidabil. Dacă materialul se încadrează în canelură, atunci acesta poate fi tăiat.

Grosimea materialelor de tăiat depinde de tipul (rezistența) materialului. Grosimea maximă de tăiere este indicată în tabelul de mai jos în funcție de diferitele materiale. Încercarea de a tăia materiale mai groase decât limitele indicate ar putea determina defectarea mașinii și/sau accidentarea. Încadrați-vă în limitele de grosime indicate mai jos.

Capacitățile maxime de tăiere	mm	ga
Oțel până la 400 N/mm ²	3.2	10
Oțel până la 600 N/mm ²	2.5	13
Oțel până la 800 N/mm ²	1.5	17
Aluminiu până la 200 N/mm ²	4.0	9



Oțel moale (grosime)	3.2 mm	Sub 2,3 mm
Lungimea maximă de tăiere (A)	90 mm	Fără limită

Oțel inoxidabil (grosime)	2.5 mm	Sub 2.0 mm
Lungimea maximă de tăiere (A)	70 mm	Fără limită

Raza minimă de tăiere

Raza minimă de tăiere este de 50 mm în cazul oțelului moale de 2.3 mm.

ÎNTREȚINEREA MAȘINII

ATENȚIE:

Asigurați-vă înainte de orice intervenție că mașina este oprită și deconectată de la rețea.

Înlocuirea perilor de carbon (Fig.10 & 11)

Înlocuiți periile de cărbune atunci când uzura a atins marcajul limită. Ambele perii trebuie schimbate în același timp cu unele identice. Pentru a menține securitatea și fiabilitatea mașinii, reparațiile, întreținerea sau reglajul se vor efectua numai într-un centru service autorizat MAKITA.

Zgomot și vibrații pentru modelul JS3200

Puterea acustică la funcționarea în gol este de 87 dB (A).

Nivelul de zgomot în timpul lucrului este de 100 dB (A).

- Purtați antifoane -

Valoarea accelerației vibrațiilor nu este de 5 m/s².

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EC

Subsemnatul Yasuhiko Kanzaki, autorizat de către Corporația Makita, Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446-8502, Japonia, declară că acest produs (serie: seria de producție) fabricat de către Corporația Makita în Japonia este în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate

HD400, EN50144, EN55014, EN61000

În concordanță cu Directivele Consiliului **73/23/EEC, 89/336/EEC, 98/37/EC**

Yasuhiko Kanzaki **CE 94**

Director

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ANGLIA

GARANȚIA

PRODUSELE MAKITA SUNT GARANTATE CONFORM PREVEDERILOR LEGALE DIN CERTIFICATUL DE GARANȚIE EMIS DE CĂTRE IMPORTATOR.

DEFECȚIUNILE DATORATE UZURII NORMALE, LOVITURILOR, SUPRASOLICITĂRII SAU A UTILIZĂRII IMPROPRII SAU NECONFORME INSTRUCȚIUNILOR CUPRINSE ÎN PREZENTUL MANUAL DE UTILIZARE, NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE.

ÎN CAZ DE DEFECȚIUNE, NU DESFACEȚI ȘI NU DEMONTAȚI MAȘINA, TRIMITETI-O ÎMPREUNĂ CU CERTIFICATUL DE GARANȚIE LA DISTRIBUITORUL DVS. SAU LA CEL MAI APROPIAT CENTRU SERVICE MAKITA.

ATENȚIE!!!

ÎN CAZUL APARIȚIEI UNOR SIMPTOME ANORMALE ÎN FUNCȚIONAREA UZUALĂ A MAȘINII (ZGOMOTE, VIBRAȚII, MIROS NEPLĂCUT, SCĂDEREA TURĂȚIEI, ÎNCĂLZIRE EXCESIVĂ, ETC.) SE VA ÎNCETĂ LUCRUL ȘI SE VA CONTACTA DE URGENȚĂ UN SERVICE AUTORIZAT MAKITA PENTRU VERIFICARE ȘI EVENTUALA REMEDIERE A DEFECTELOR.

CONTINUAREA LUCRULUI ÎN CONDIȚIILE DE MAI SUS, POATE DUCE LA PRODUCEREA UNOR AVARII MAJORE, ACCIDENTE ȘI EVENTUALA ANULARE A GARANȚIEI

**CORPORAȚIA MAKITA
3-11-8 SUMIYOSHI-CHO, ANJO, AICHI 446
JAPONIA**

IMPORTATOR

**MAKITA ROMANIA SRL
Șos. Bucuresti – Urziceni nr. 31
PAVILION R, EXPO MARKET DORALY
Com. AFUMAȚI / ILFOV**

**TEL: 021-3511382 /3511387
FAX: 021-312.54.95
www.makita.ro**

